

**Совет Безопасности**

Distr.: General
8 March 2013
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации
Объединенных Наций в Южном Судане****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 1996 (2011) Совета Безопасности, в соответствии с которой Совет постановил учредить Миссию Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС) на первоначальный период в один год и просил меня каждые четыре месяца информировать его о прогрессе, достигнутом в деле осуществления ее мандата. Своей резолюцией 2057 (2012) Совет продлил мандат Миссии до 15 июля 2013 года и просил меня продолжать представлять каждые три месяца обновленную информацию по следующим вопросам: развертывание всех элементов Миссии; формирование сил; осуществление стратегии защиты гражданского населения; контрольные показатели Миссии, касающиеся выполнения мандата; оказание системой Организации Объединенных Наций содействия в выполнении задач по укреплению мира; и сотрудничество с региональными и международными партнерами в деле устранения угрозы со стороны «Армии сопротивления Бога». В настоящем докладе содержится обновленная информация об этих аспектах и изменениях в Южном Судане с момента представления моего доклада 8 ноября (S/2012/820), включая события, произошедшие до 8 марта 2013 года.

II. Политические события

2. Несмотря на достигнутый в 2012 году прогресс в деле укрепления национальных институтов, в начале нового года Южный Судан столкнулся с новыми проблемами. В декабре вспыхнули новые межобщинные столкновения в городе Вау, штат Западный Бахр-эль-Газаль, и Ей, штат Центральная Экватория, а в январе — в Румбеке, Озерный штат, при этом в связи с кражей крупного рогатого скота, в результате которой погибло примерно 100 человек, возникла угроза продолжения распространения беспорядков на штат Джонглей с последующим перерастанием в крупномасштабный кризис. Кроме того, заслуживает сожаления то, что в штате Джонглей Народно-освободительная армия Судана сбила вертолет МООНЮС, что наглядно свидетельствует о проблемах командования и управления в Народно-освободительной армии Судана. Хотя прави-

* Переиздано по техническим причинам 12 марта 2013 года.



тельство продолжало принимать важные меры в целях укрепления демократии, они были сведены на нет в результате эскалации серьезных нарушений прав человека в течение отчетного периода. Вместе с тем невыполнение подписанных 27 сентября соглашений о сотрудничестве с Суданом и постоянные вооруженные столкновения в пограничных районах, о которых поступают сообщения, обострили и без того напряженную обстановку. Невыполнение соглашений также ухудшило экономические перспективы для Южного Судана, поскольку возобновление добычи нефти откладывается и, как ожидается, меры строгой экономии в обозримом будущем сохранятся.

3. Несмотря на эти проблемы, признаки жизнестойкости сохраняются. Южный Судан продолжал добиваться существенного прогресса в деле осуществления нескольких основных политических процессов на переходном этапе, включая подготовку к переписи населения, национальные выборы, национальный процесс пересмотра Конституции и принятие важных законов. Президент Сальва Киир принял важные меры в целях реформирования сектора безопасности. 21 января 2013 года он издал указы о замене всех шести заместителей начальника штаба Народно-освободительной армии Судана и снятии в общей сложности 35 генералов с их должностей в вооруженных силах. В соответствии с этими указами были также созданы три региональных сектора Народно-освободительной армии Судана: большой Бахр-эль-Газаль, большой Верхний Нил и большая Экватория, каждый под руководством генерал-лейтенанта и со штабом соответственно в Вау, Малакале и Торите. Отдельным указом от 14 февраля еще 118 старших командиров Народно-освободительной армии Судана были уволены с действительной службы и включены в резервный список. Эти изменения нацелены на обновление руководства и рационализацию структуры вооруженных сил на местах. Аналогичные изменения были также проведены в Национальной полицейской службе Южного Судана, в которой были заменены генеральный инспектор и заместитель генерального инспектора. Со своих должностей также были сняты ряд старших полицейских чинов.

4. Принимая во внимание возобновление давней межобщинной напряженности в нескольких районах страны, вице-президент Риек Мачар начал процесс национального примирения и консолидации с участием всех уровней правительства и гражданского общества. 8 января совет министров утвердил инициативу относительно начала такого процесса с бюджетом в 8 млн. фунтов Южного Судана. Цель крупной конференции в апреле заключается в том, чтобы оперативно начать более широкий самостоятельный процесс примирения в Южном Судане.

Создание национальных институтов

5. Темпы работы Национальной комиссии по пересмотру Конституции по-прежнему были низкими. 12 декабря Комиссия по пересмотру утвердила создание шести подкомитетов для рассмотрения разных разделов временной конституции и проведения кампаний просвещения гражданского общества и мобилизации участия широкой общественности. 26 февраля Национальная законодательная ассамблея единогласно проголосовала за продление мандата Комиссии, срок действия которого истекает 8 января 2013 года, на два года до 31 декабря 2014 года.

6. 9 января совет министров одобрил предложение Национального бюро статистики о проведении в 2014 году национальной переписи населения. Принимая во внимание то, что прогнозируемая бюджетная смета переписи населения составит 92,4 млн. долл. США, Бюро обратилось к Миссии с просьбой оказать в координации с другими партнерами необходимую материально-техническую поддержку и поддержку в области безопасности. Такая поддержка будет крайне важна с учетом того, что проведение выборов зависит от успешного и своевременного проведения переписи населения.

7. Члены Национальной избирательной комиссии, уже приведенные к должностной присяге 31 октября 2012 года, были официально введены в должность в отделениях 22 января 2013 года. Финансовые средства на цели отделений и закупки оборудования были предоставлены международными партнерами, включая Международный фонд для избирательных систем и Агентство Соединенных Штатов по международному развитию. Комиссия планирует создать отделения в 10 штатах. 12 февраля Председатель Национальной избирательной комиссии направил в Организацию Объединенных Наций официальный запрос об оказании технической, оперативной и материально-технической поддержки в ходе выборов 2015 года.

8. В течение отчетного периода особую активность проявляла Национальная законодательная ассамблея. 11 декабря Национальная законодательная ассамблея подтвердила фамилии восьми из девяти членов Совета политических партий, репрезентативного органа всех основных партий, отвечающего за регистрацию и регулирование деятельности политических партий, а последний член будет назначен позднее. Национальная законодательная ассамблея также приняла 19 ноября 2012 года законопроект об энергетике и добыче полезных ископаемых, а 22 января 2013 года — законопроект о Сельскохозяйственном банке Южного Судана. После проведения в ноябре общественных обсуждений Ассамблее были представлены три законопроекта о средствах массовой информации, а именно законопроекты о теле- и радиовещательной корпорации, о праве доступа к информации и полномочиях средств массовой информации. Были также представлены законопроект об управлении доходами от продажи нефти, законопроект о Комиссии по ВИЧ/СПИДу, законопроект о полномочиях и привилегиях членов парламента и законопроект о добровольной и гуманитарной деятельности неправительственных организаций и были ратифицированы семь конвенций Международной организации труда, касающихся принудительного труда, дискриминации и права на заключение коллективных договоров.

9. 11 декабря Национальная законодательная ассамблея, осуществляя свою надзорную функцию, вызвала губернатора штата Западный Бахр-эль-Газаль для дачи показаний об эскалации насилия в городе Вау в декабре. Одновременно она создала следственный комитет по установлению фактов в составе десяти человек в целях расследования событий, однако деятельность комитета была приостановлена после усиления боевых действий.

Меры по борьбе с коррупцией

10. 7 декабря Южный Судан отметил Международный день борьбы с коррупцией под девизом «По пути к созданию свободного от коррупции Южного Судана». Председатель Комиссии по борьбе с коррупцией Южного Судана заявил,

что законопроект о борьбе с коррупцией, который позволит Комиссии по борьбе с коррупцией самостоятельно привлекать к уголовной ответственности лиц в связи со случаями коррупции, был представлен 6 декабря президенту Кириру на подписание.

11. Вместе с тем Национальная законодательная ассамблея продолжала обсуждать доклады Генерального ревизора за 2007 и 2008 годы. Национальная законодательная ассамблея рекомендовала Комиссии по борьбе с коррупцией провести расследования по ряду дел, связанных с бухгалтерской отчетностью бывшего правительства Южного Судана.

III. Экономическое положение

12. Поскольку добыча нефти не возобновилась, экономическое положение Южного Судана остается весьма сложным. Продолжается осуществление жестких мер финансовой экономии, которые по-прежнему оказывают негативное воздействие на оказание коммунальных услуг и инвестирование, что в свою очередь сдерживает экономический рост и ограничивает возможности занятости. В соответствии с национальным бюджетом на 2012–2013 годы ежемесячные расходы правительства с июля по декабрь 2012 года составили в среднем 500 млн. фунтов Южного Судана, или почти на 40 процентов ниже ежемесячного объема расходов в течение 2011–2012 финансового года. Продолжалась стабилизация уровня инфляции и валютного обменного курса. Хотя в настоящее время цены на 25 процентов выше, чем в декабре 2011 года, с июня они сохраняются на относительно стабильном уровне.

13. Правительство продолжает проводить финансовые реформы в связи с мерами жесткой экономии. С июля по декабрь 2012 года доходы от секторов, не связанных с добычей нефти, возросли в два раза и составили более 60 млн. фунтов Южного Судана в месяц (за счет них было покрыто 12 процентов государственных расходов) по сравнению с тем же периодом в 2011 году. В целях повышения финансовой транспарентности на регулярной основе публикуются ежеквартальные доклады об исполнении бюджета, а меры контроля за расходованием средств стали более жесткими.

14. Правительство ведет с Международным валютным фондом (МВФ), Всемирным банком и другими международными партнерами обсуждения относительно управляемой бюджетной поддержки. Такая внешняя управляемая поддержка может обеспечить частичное покрытие дефицита бюджета, однако до конца отчетного периода не были завершены переговоры с МВФ о доступе к механизму сокращения бедности и содействия экономическому росту, а заручиться другими обязательствами к настоящему моменту не удалось.

IV. Региональные вопросы

Отношения между Южным Суданом и Суданом

15. В отчетный период наблюдалось дальнейшее обострение отношений между Южным Суданом и Суданом, поскольку осуществление девяти соглашений о сотрудничестве, подписанных 27 сентября 2012 года, было приостановлено до 8 марта, когда две страны решили ввести в действие безопасную демилита-

ризovanную приграничную зону (БДПЗ) и создать Совместный механизм по наблюдению и контролю за границей (СМНКГ). Южный Судан в ряде случаев обвинил Судан в проведении воздушных бомбардировок и наземных вторжениях на его территорию. 1 декабря и 4 января Южный Судан подал в Совет Безопасности официальную жалобу по поводу предполагаемой воздушной бомбардировки в пограничных районах, которая, в случае подтверждения, является нарушением резолюции 2046 (2012) Совета Безопасности.

Международные и дипломатические отношения

16. 26 ноября Южный Судан был официально принят членом Международной конференции по району Великих озер. Вместе с тем его заявление о вступлении в Восточноафриканское сообщество по-прежнему находится на рассмотрении Совета министров Восточноафриканского сообщества.

17. 15 января на втором совещании министров в рамках инициативы Африканского союза по региональному сотрудничеству в целях ликвидации «Армии сопротивления Бога» Южный Судан заявил, что он предоставит Региональной целевой группе Африканского союза дополнительно 500 военнослужащих, в результате чего общая численность предоставленных военнослужащих составит 1000 человек. Министры обороны государств — членов Целевой группы проведут встречу в Джубе примерно в середине марта 2013 года.

Сотрудничество между миссиями

18. МООНЮС продолжала принимать участие в осуществлении стратегии Организации Объединенных Наций против «Армии сопротивления Бога», предоставляя материально-техническую поддержку Региональной целевой группе Африканского союза, которая уже функционирует. Она также продолжала использовать воздушные средства совместно с Временными силами Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее (ЮНИСФА) на основе совместного несения расходов и предоставляет материально-техническую поддержку отделениям связи ЮНИСФА в Малакале, Вау и Джубе. В целях создания необходимых оперативных и стратегических механизмов сотрудничества, включая Совместный механизм по наблюдению и контролю за границей, ЮНИСФА, МООНЮС и Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре провели 30 ноября в Джубе совместное совещание, а 18 февраля — последующее совещание. Три миссии согласились создать рабочие группы, которые будут на ежемесячной основе проводить обсуждения, назначать координаторов и на регулярной основе обмениваться информацией.

V. Положение в области безопасности

Уничтожение вертолета МООНЮС

19. 21 декабря 2012 года военнослужащие Народно-освободительной армии Судана сбили управлявшийся российским гражданским подрядчиком вертолет Ми-8 МООНЮС, который проводил разведку потенциальных посадочных площадок вблизи Ликуанголе, штат Джонглей. Все находившиеся на борту четыре члена экипажа погибли. Народно-освободительная армия Судана заявила, что этот вертолет по ошибке приняли за самолет Суданских вооруженных сил,

перебрасывающий повстанческие военизированные группы. Миссия направила решительный протест с осуждением этого инцидента. Я также направил официальное заявление с осуждением этого инцидента. Президент Киир принес извинения и выразил соболезнования своего правительства правительству Российской Федерации и семьям погибших. Мой Специальный представитель неоднократно обращался к высокопоставленным представителям правительства, выражая серьезную обеспокоенность по поводу недопустимости действий Народно-освободительной армии Судана, призывая их провести тщательное расследование и впоследствии настоятельно призывая их в самое короткое время передать полученные полетные данные и записи самописцев и в кратчайшие сроки завершить расследование. Записи самописцев были переданы Управлению гражданской авиации Российской Федерации 21 января 2013 года. В настоящее время правительство проводит расследование в соответствии с положением Международной организации гражданской авиации (ИКАО), а Народно-освободительная армия Судана проводит внутренние расследования; расследования проводит также Комиссия по расследованию Секретариата Организации Объединенных Наций. Власти Российской Федерации и Южного Судана согласовали сроки первоначального представления отчетов о расследовании в мае.

Деятельность вооруженных групп

20. Как указано в моем предыдущем докладе (S/2012/820), вооруженная группа, поддерживающая Давида Яу-Яу из племени мурле, к концу августа захватила позиции в графстве Пибор. В ноябре и декабре поступали сообщения о регулярных, хотя и незначительных столкновениях между группой и НОАС. 19 ноября около 100 членов этой вооруженной группы создали три простейшие оборонительные позиции рядом с базой МООНЮС в Ликунголе. В тот же день действующая в этом районе Народно-освободительная армия Судана успешно вытеснила группу с этих позиций благодаря наступательным действиям, в которых участвовали более 200 солдат. 22 ноября подозреваемая военизированная повстанческая группа устроила засаду военнослужащим Народно-освободительной армии Судана, следовавшим из Пибора в Ликунголе, в результате чего один солдат Народно-освободительной армии Судана был убит. В результате другого нападения из засады на военнослужащих Народно-освободительной армии Судана, следовавших по маршруту Маньябол-Гумурук, был убит один солдат Народно-освободительной армии Судана, при этом, по сообщениям, 5 и 6 декабря подозреваемая военизированная повстанческая группа открыла огонь по патрулю Народно-освободительной армии Судана за пределами Гумурука. Хотя большинство нападений совершалось на подразделения НОАС, после нападения на рынок в Пиборе 21 декабря и ответного удара Народно-освободительной армии Судана примерно 200 мирных жителей были вынуждены искать убежище на бывшей базе тылового обеспечения МООНЮС в графстве Пибор. 8 января в результате перестрелки между Народно-освободительной армией Судана и военизированной повстанческой группой к северу от рынка города Пибор были убиты два мирных жителя, а также два члена военизированной группы.

21. 6 ноября члены вооруженной группы обстреляли патрульный катер МООНЮС, следовавший из города Пибор в Ликунголе. Никто не пострадал. 18 ноября МООНЮС получила письмо, предположительно составленное Яу-Яу,

с требованием покинуть Ликианголе к следующему дню. Были приняты меры предосторожности, и МООНЮС получила подкрепление. Принимая во внимание возрастающие потребности гражданского населения в защите в Гумуруке и Маньяболе, а также ограниченный потенциал в плане безопасности и материально-технического снабжения, необходимый для пополнения запасов военнослужащих в Ликианголе после уничтожения вертолета МООНЮС, 19 января Миссия перебросила своих военнослужащих из Ликианголе обратно в Пибор. Учитывая потребности в защите в штате Джонглей, рассматриваются возможные варианты новых мест развертывания.

22. В попытке убедить Яу-Яу сложить оружие и воспользоваться новым предложением правительства об амнистии президент Киир призвал лидеров племени мурле прибыть в графство Пибор для участия в диалоге с Яу-Яу и молодыми людьми племени мурле, которые присоединились к нему. 18 января МООНЮС оказала содействие в организации поездки более 50 лидеров племени мурле в Пибор для начала информационно-пропагандистской работы с местными общинами и установления контактов с Яу-Яу.

23. 2 декабря НОАС сдались командир группы Яу-Яу капитан Джеймс Кубурин и около 200 бойцов. Его подчиненным было поручено обеспечить безопасность и проводить патрулирование некоторых районов города Пибор. Однако результатом столкновения 27 января между Кубурином и НОАС на рынке города Пибор стал массированный огонь военнослужащих НОАС в городе, в ходе которого три мирных жителя были убиты, трое ранены и десятки домов сожжены, в результате чего примерно 2500 мирных жителей были вынуждены искать защиты в лагерях МООНЮС в течение трех дней.

24. В отчетный период в графство Акобо из приграничных районов с Эфиопией вернулся «проповедник» Дак Куэт из племени лу-нуэр. 17 декабря в районе Денгджок вблизи с границей с Эфиопией произошли столкновения между группой Дака Куэта и Народно-освободительной армией Судана, в ходе которых, по сообщениям, погибли 16 человек, включая семь солдат Народно-освободительной армии Судана. 2 января в результате вооруженного столкновения между Народно-освободительной армией Судана и группой Дака Куэта в графстве Урор, по сообщениям, четыре солдата Народно-освободительной армии Судана получили ранения, а два сторонника Куэта были арестованы.

Межобщинное насилие

25. Планы властей штата Западный Бахр-эль-Газаль перевести штаб в графстве Вау из города Вау в район Баггари стали причиной ряда инцидентов, связанных с беспорядками, в Вау в декабре 2012 года. С 4 по 7 декабря молодежь из общины фертит установила дорожные заграждения на основной дороге, ведущей в Вау, задержав порядка 60 грузовиков. В ответ сотрудники службы безопасности арестовали несколько молодых людей из общины фертит. В результате принудительного удаления службами безопасности 8 декабря дорожных заграждений по меньшей мере четверо протестующих были убиты.

26. 9 декабря службы безопасности открыли огонь по группе безоружных протестующих в Вау, которые проводили демонстрацию против чрезмерного применения силы днем ранее. В ходе инцидента по меньшей мере девять человек были убиты, а 24 получили ранения. Впоследствии разногласия между правительством штата и некоторыми общинами по поводу перевода штаба графств-

ва переросли в межобщинное насилие, охватившее город Вау. 16 декабря в районе Фарджалла вблизи Вау власти штата обнаружили тела шести членов общины динка; в ответ на это 19 декабря община динка совершила нападение на общину фертит в Вау с применением насилия. По сообщениям, в Фарджалла были убиты в общей сложности 24 человека, однако МООНЮС не смогла удостовериться это число. 19 декабря положение в плане безопасности в Вау еще больше ухудшилось, при этом группа вооруженной молодежи численностью 200–300 человек поджигала дома и бизнесы. По сообщениям, порядка 65 человек получили ранения и по меньшей мере 10 человек были убиты. Около 5000 мирных жителей попросили убежища в комплексе МООНЮС на три дня.

27. Миссия, организованная в Вау заместителем министра внутренних дел, позволила остановить насилие. К 22 декабря мирные жители, запросившие убежища в комплексе МООНЮС, вернулись домой. Президент Киир посетил Вау 24 декабря, призвал к примирению и заверил мирных жителей в том, что виновные в насилии предстанут перед судом.

28. К концу декабря правительство штата произвело аресты, в основном членов общины фертит, что привело к возобновлению напряженности. По сообщениям, по состоянию на 21 февраля в тюрьме Вау под арестом по-прежнему находились 53 человека. Мой Специальный представитель посетил Вау 5 и 6 февраля и сообщил губернатору о существующей обеспокоенности по поводу положения в Вау, призвав к межобщинному примирению и соблюдению норм отправления правосудия в отношении незаконно задержанных лиц. 18 февраля МООНЮС доставила в Вау, штат Западный Бахр-эль-Газаль трех судей, временно назначенных Верховным судьей Южного Судана, для ускорения проведения судебных разбирательств по делам задержанных лиц. Усиленное присутствие МООНЮС в Вау сохранялось в качестве меры укрепления доверия мирных жителей.

29. С началом сухого сезона повсеместно увеличилось число инцидентов, связанных с угоном скота, что привело к многочисленным человеческим жертвам. Сообщения о масштабном угоном скота поступали из района трех штатов, а именно Озерного штата, штатов Вахда и Вараб, а также из штата Джонглей. В центральном графстве Румбек, Озерный штат, результатом столкновений между двумя подкланами динка 16–18 января стала серьезная вспышка насилия, причем, по сообщениям правительства, 25 человек были убиты и 27 получили ранения после ожесточенной перестрелки 18 января в городе Румбек. Эти данные по-прежнему оспариваются, и по результатам проведенных МООНЮС расследований в общинах были получены более высокие цифры. Губернатор штата объявил о незамедлительном обязательном разоружении в графстве Квейбета и центральном графстве Румбек и отметил, что с пастухами и молодежью диалог больше поддерживаться не будет. Народно-освободительной армии Судана было направлено подкрепление, а Национальная полицейская служба Южного Судана, Народно-освободительная армия Судана и Служба охраны дикой природы объединили усилия в целях восстановления порядка, отбросив нападающих к стоянкам пастухов. В конце января в штате Вахда прошли мобилизация и сбор на одном пункте в графстве Майендит более 3000 вооруженных молодых лиц из племени лу-нуэр, предположительно для совершения нападений с целью кражи крупного рогатого скота в штате Вараб и Озерном штате. Запланированные рейды были сорваны благодаря заблаговре-

менному предупреждению МООНЮС и местных властей и своевременным действиям Народно-освободительной армии Судана и Полицейской службы Южного Судана, которые приостановили поставки продовольствия и воды, в результате чего молодежь была вынуждена вернуться в свои графства.

30. После усиления насилия в Румбеке президент Киир издал 22 января указ о снятии с должности губернатора Озерного штата. На следующий день был издан еще один президентский указ о назначении временно исполняющего обязанности губернатора штата. 29 января временно исполняющий обязанности губернатора Озерного штата обратился к гражданам в Румбеке, заявив, что он планирует обеспечить безопасность на основе ряда указов, включая введение жестких санкций против лиц, угоняющих скот, и регистрацию оружия, находящегося у гражданского населения. Ряд объявленных мер вызвал обеспокоенность в плане ограничения политической свободы, однако после этого они были отменены. МООНЮС внимательно следит за положением дел.

31. В штате Западная Экватория в январе 2013 года положение в области безопасности в графстве Мволо ухудшилось в результате притока пастухов общины динка атут из графства Западный Йирол, Озерный штат, которые, по сообщениям, угнали скот, принадлежащий группе динка агар. По сообщениям, обе группы (динка атут и динка агар) прибыли из Озерного штата в Западную Экваторию, спасаясь от насилия. Учитывая ограниченный потенциал Национальной полицейской службы Южного Судана в штате, правительство штата Западная Экватория выразило свою глубокую обеспокоенность по поводу угрозы потенциальной физической конфронтации.

32. В ходе вседзонглейского мирного процесса возникли серьезные проблемы. Общины в штате Джонглей считают, что они оказались в уязвимом положении в результате неполного и поэтому неравномерного процесса разоружения гражданского населения и недостаточного уровня защиты со стороны Народно-освободительной армии Судана и Национальной полицейской службы Южного Судана. Некоторые обвиняют общину мурле, которую еще предстоит самым серьезным образом разоружить, в продолжении нападений на них. 17 декабря мой Специальный представитель встретился с членами Национальной законодательной ассамблеи штата Джонглей, подчеркнув важность поддержки мирных усилий и инициатив в области развития. Вместе с тем усилия моего Специального представителя с целью мобилизации партнеров по процессу развития для осуществления проектов по укреплению мира в поддержку мирного процесса и в целях содействия предотвращению возобновления широкомасштабного межобщинного насилия принесли ограниченные результаты.

33. Наблюдавшаяся в последнее время тенденция увеличения числа случаев угона скота в районах проживания общин динка и лу-нуэр, включая многочисленные человеческие жертвы, усилила напряженность между этими двумя общинами и общиной мурле, которая может ввергнуть штат Джонглей в более глубокий и насильственный кризис. 8 февраля на членов общины лу-нуэр, которые перегоняли свой скот из Валгака, графство Акобо, в район реки Собат для пастбищного выгона в сухой сезон и которых сопровождали 36 солдат Народно-освободительной армии Судана, было совершено нападение в районе Вангар. По оценкам местных властей, число убитых составило 118 человек, включая 14 солдат Народно-освободительной армии Судана. Они также сообщили о большой численности угнанного скота. Следственная группа

МООНЮС добралась до места нападения, пройдя пешком 55 километров. Она обнаружила 56 свежих могил, в некоторых из которых находилось более одного тела, а также 22 непогребенных тела, убитый домашний скот и разбросанные предметы домашнего хозяйства. Хотя расследования продолжаются, как представляется, число убитых составляет примерно 100 человек. 17 февраля вице-президент Риек Мачар посетил Валгак и призвал общину лу-нуэр отказаться от возмездия. Мой Специальный представитель 19 февраля также посетила Валгак и Пибор, где она также настоятельно призвала общины проявлять сдержанность.

34. 16 декабря в графстве Ей, штат Центральная Экватория, между жителями Каква и преимущественно жителям Динка обострились отношения, связанные с разногласиями по поводу земли, причем было сожжено более 53 домов. Кроме того, в штате Центральная Экватория результатом разногласий по поводу земли между общиной нуэр и мундари в графстве Джуба стало предполагаемое убийство двух человек 18 декабря.

VI. Осуществление мандата Миссии

35. Мой Специальный представитель продолжала вместе с вице-президентом выполнять функции сопредседателя Совместного механизма правительства/МООНЮС по осуществлению мандата. Обсуждения были сосредоточены на следующих вопросах: реорганизация Национальной полицейской службы Южного Судана и обеспечение ее согласования с общей реформой сектора безопасности; усилия в области разоружения, демобилизации и реинтеграции; раннее предупреждение и планирование мер на случай чрезвычайных ситуаций для защиты гражданского населения в сухой сезон; и нарушение соглашения о статусе сил. Консультативная группа МООНЮС, представляющая собой консультативный форум в составе видных представителей Южного Судана, продолжала консультировать Миссию по вопросам повышения эффективности деятельности правоохранительных органов, обеспечения безопасности на всей территории страны и запланированного процесса национального примирения.

Усиление Миссии

36. В настоящее время гражданский компонент Миссии включает 852 международных сотрудника, 1353 национальных сотрудника и 388 добровольцев Организации Объединенных Наций, а норма вакансий составляет соответственно 16, 17 и 31 процент. Новый Командующий силами генерал-майор Делали Джонсон Сакии из Ганы приступил к выполнению своих обязанностей.

37. Миссия продолжает создавать окружные базы материально-технического снабжения, при этом в настоящее время функционируют 13 баз, 8 из которых пригодны для полного развертывания (Эзо, Капоэта, Нассир, Мариди, Мелут, Нимуле, Раджа и Ренк), а другие базы (Гок Мачар, Пибор, Тамбура, Туралей и Йирол) в настоящее время функционируют для развертывания на основе ротации и патрулирования. Осуществляется 100-дневный план по выполнению требований, связанных с полным развертыванием. Регулярные воздушные рейсы МООНЮС в места окружных баз материально-технического снабжения обеспечивают доступ государственных и местных органов власти в графства, особенно в сезон дождей, а также позволяют сотрудникам Организации Объеди-

ненных Наций принимать участие в укреплении потенциала, миростроительстве и расширении деятельности государственных органов власти. Ожидается, что к июню в процессе создания будет еще дополнительно 7 баз, в результате чего их общее число составит 20. Полное завершение работ в 35 местах расположения баз ожидается к 2016 году. Вместе с тем в процессе создания ПРООН первых 19 общинных порталов, необходимых для совместного размещения с окружными базами материально-технического обеспечения, также достигнут прогресс, и первые 6 порталов (Капоэта, Мариди, Нимуле, Ренк, Туралей и Йирол) должны функционировать в режиме полной нагрузки к концу марта 2013 года.

Раннее предупреждение и ослабление последствий конфликта

38. Миссия продолжала разрабатывать свою систему раннего предупреждения о конфликтах и обсуждает с представителями национальной системы раннего предупреждения механизмы взаимодействия. Кроме того, МООНЮС провела две важные операции в целях сдерживания и урегулирования конфликта: операция «Серебряный блеск» и операция «Лонгхорн». Обе операции были проведены в связи с усилением межобщинного насилия, увеличением числа случаев угона скота и соответствующей необходимостью усиления координации в районе трех штатов, а именно Озерном штате, штате Вахда и Вараб. В качестве военного компонента операции с подключением военнослужащих из трех батальонов операция «Серебряный блеск» предусматривала продолжительное патрулирование и посещение стоянок для скота в целях сдерживания насилия и повышения доверия населения. Цель дополнительной операции «Лонгхорн» заключалась в создании возможностей для скоординированных ответных мер на местном уровне и решения проблемы межобщинного насилия и угона скота в районе трех штатов на основе раннего предупреждения и регулярного обмена информацией между отделениями МООНЮС в трех штатах и местными властями.

Военный компонент

39. По состоянию на 19 февраля численность военного компонента составляла 6620 человек при численности личного состава в 7000 человек, включая 4930 пехотинцев, 1363 служащих подразделения обеспечения, 185 штабных офицеров и 142 офицера связи. В течение отчетного периода был завершён ввод авиационного контингента из Руанды, оснащенного тремя вертолетами Ми-17, что обеспечивает важнейшую авиационную поддержку мандата МООНЮС по защите гражданского населения. Ожидается, что МООНЮС достигнет максимальной санкционированной численности военнослужащих к середине 2013 года с учетом предполагаемого прибытия инженерных рот из Индии и Республики Корея, а также взвода по нефтяным операциям из Индии. Для выполнения задачи, связанной с созданием ротных оперативных баз в период сезона дождей без создания обещанного инженерно-технического потенциала, потребовалось, чтобы почти половина сил оставалась во временных местах дислокации; кроме того, это привело к задержкам запланированной ротации легких полевых инженерных рот из Монголии, Непала и Руанды.

Полицейский компонент

40. По состоянию на 20 февраля численность полицейского компонента составляла 549 человек при санкционированной численности в 900 человек, представляющих 38 государств-членов и развернутых во всех 10 штатах, включая 23 района, определенных для окружных баз материально-технического обеспечения. В течение отчетного периода во всех 10 штатах была завершена регистрация сотрудников Национальной полицейской службы Южного Судана. Были зарегистрированы и внесены в электронную базу данных примерно 49 327 полицейских Национальной полицейской службы Южного Судана. За этим последует выдача удостоверений личности всем сотрудникам Национальной полицейской службы Южного Судана. Этот процесс предусматривает ревизию системы окладов, удаление из списков числящихся, но не работающих сотрудников и создание основы для реорганизации Национальной полицейской службы Южного Судана.

41. В декабре полиция Организации Объединенных Наций приступила к проведению для вспомогательного подразделения Национальной полицейской службы Южного Судана многолетней программы подготовки по вопросам поддержания общественного порядка и противодействия массовым беспорядкам. Группа по защите дипломатического корпуса Национальной полицейской службы Южного Судана, созданная при поддержке МООНЮС и на основе проведения ею профессиональной подготовки, в настоящее время действует в Джубе. Сотрудники Группы будут на постоянной основе проходить подготовку по месту работы вместе с сотрудниками полиции Организации Объединенных Наций, базирующейся там же.

Военно-морской потенциал

42. МООНЮС продолжает задействование военно-морских средств для расширения своего доступа к важнейшим районам. Была проведена оценка выявленных малых катеров страновой группы Организации Объединенных Наций, и продолжаются консультации в целях предоставления таких плавучих средств МООНЮС.

Проекты с быстрой отдачей

43. В течение отчетного периода МООНЮС осуществляла проекты с быстрой отдачей в целях повышения качества оказываемых услуг на уровне графств. ООН-Хабитат подготовила второй этап осуществления проекта централизованного водоснабжения для общин в штате Джонглей, Озерном штате и штате Вараб, а осуществляемые Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) проекты содействовали производству школьной мебели в штате Джонглей.

Защита гражданского населения

44. Во избежание возобновления межобщинного насилия, часто связанного с угоном скота, МООНЮС усилила военное патрулирование как в районе трех штатов, а именно в Озерном штате, штате Вахда и штате Вараб, так и в ключевых районах штата Джонглей в целях пресечения насилия и предотвращения нападений на мирных жителей. Она продолжала также отслеживать вопросы защиты на основе поездок интегрированной группы в районы повышенного

риска. После вспышки насилия в Вау и Пиборе, в ходе которой МООНЮС предоставила защиту тысячам мирных жителей на своих базах, Миссия составила руководящие принципы и планы на случай чрезвычайных ситуаций для размещения мирных жителей, которые могут запросить убежище на базах Миссии в ходе конфликтов.

45. Миссия продолжала осуществлять в районах ее операций программу подготовки по вопросам защиты гражданского населения, которая в настоящее время проводится в семи из девяти отделений МООНЮС в штатах. МООНЮС в сотрудничестве с Соединенными Штатами Америки также содействует проведению на основе конкретного сценария теоретических занятий по защите гражданского населения. Подготовительная совместная миссия Соединенных Штатов/Организации Объединенных Наций посетила Джубу 15–17 января.

Защита детей

46. МООНЮС и ЮНИСЕФ продолжали оказывать правительству помощь в деле осуществления пересмотренного плана действий по освобождению и реинтеграции всех детей, связанных с Народно-освободительной армией Судана. 6 ноября Народно-освободительная армия Судана взяла на себя обязательство принять разработанные в сотрудничестве с МООНЮС меры уголовного наказания сотрудников Народно-освободительной армии Судана, которые проводят вербовку детей или захватывают школы.

47. В штате Джонглей МООНЮС и ЮНИСЕФ оказали помощь в деле воссоединения со своими семьями 33 похищенных ранее детей, а в Западной Экватории были спасены еще девять детей, которых удерживала «Армия сопротивления Бога». Организация Объединенных Наций продолжала оказывать содействие реинтеграции 157 детей, ранее освобожденных вооруженными группами, и организовала для сотрудников Народно-освободительной армии Судана и сотрудников системы уголовного правосудия подготовку по вопросам защиты детей.

Сексуальное насилие, связанное с конфликтом

48. МООНЮС продолжала проводить для сотрудников и воинских контингентов подготовку по вопросам сексуального насилия в ходе конфликтов для создания механизма мониторинга и отчетности о случаях сексуального насилия, связанных с конфликтом. В настоящее время проводятся расследования в штатах Джонглей, Северный Бахр-эль-Газаль, Вахда, Верхний Нил, Вараб и Западный Бахр-эль-Газаль.

Система правосудия и исправительных учреждений

49. МООНЮС продолжала оказывать правительству содействие в целях укрепления систем гражданского и военного правосудия и пресечения практики продолжительного произвольного содержания под стражей. Судебные органы Южного Судана, министерства юстиции, внутренних дел, обороны, национальной безопасности и Народно-освободительная армия Судана создали группу высокого уровня по вопросам политики в целях решения проблемы продолжительного произвольного содержания под стражей и расширения доступа к системе правосудия, в том числе на основе создания передвижных судов.

50. В целях содействия сокращению продолжительного произвольного содержания под стражей МООНЮС оказала техническую поддержку в связи с регулярным рассмотрением возвращенных по подсудности дел. После успешного экспериментального этапа функционирования Комиссии по рассмотрению возвращенных по подсудности дел несовершеннолетних лиц в тюрьме Джубы в целях сокращения случаев содержания под стражей несовершеннолетних лиц до судебного разбирательства МООНЮС совместно с Бюро Соединенных Штатов по вопросам международной борьбы с торговлей наркотиками и правоохранительным вопросам и ЮНИСЕФ в январе создали комиссии по возвращенным по подсудности делам в Малакале, Румбеке и Вау. В течение отчетного периода МООНЮС оказывала властям Южного Судана помощь в рассмотрении примерно 650 дел, связанных с продолжительным произвольным содержанием под стражей.

51. Хотя условия содержания в тюрьмах оставались крайне тяжелыми в связи с дефицитом продовольствия в результате введенных мер жесткой экономии, достигнут определенный прогресс в регистрации и проверке сотрудников Национальной пенитенциарной службы в целях установления реальной численности сотрудников и удаления из платежных ведомостей числящихся, но не работающих сотрудников. При поддержке МООНЮС такая процедура завершена в штате Центральная Экватория, Озерном штате и штате Вараб, и одновременно начата в остальных семи штатах. МООНЮС оказала техническую поддержку в подготовке закона о тюрьмах, положений о тюрьмах и общего предписания о репрессивных мерах, связанных с запрещением вербовки детей и захвата школ. МООНЮС и Директорат военного правосудия Народно-освободительной армии Судана посетили все военные тюрьмы Народно-освободительной армии Судана и подготовили для высшего командного состава Народно-освободительной армии Судана доклад, в котором содержатся рекомендации в отношении улучшения управления и условий содержания. МООНЮС организовала для 35 сотрудников военной полиции Народно-освободительной армии Судана подготовку по следующим вопросам: проведение расследований, аресты, следственные действия и процедуры изъятия, а также управление тюрьмами.

Права человека

52. В течение рассматриваемого периода МООНЮС занималась расследованием целого ряда сообщений о серьезных нарушениях прав человека, сигнализирующих об ухудшении общей ситуации в области прав человека. Кроме того, в своей правозащитной деятельности МООНЮС столкнулась с серьезными трудностями, поскольку расследованию некоторых случаев мешала небезопасная обстановка. В ряде случаев возможности МООНЮС проверить поступающую информацию были также ограничены в связи с отказом в получении доступа к задержанным лицам.

53. В штате Джонглей МООНЮС ведет расследование убийства 13 человек, совершенного Народно-освободительной армией Судана 4 декабря в уезде Гумуру, округ Пибор. Народно-освободительная армия Судана утверждает, что эти люди устроили засаду, в которую попал патруль в районе деревни Лото. Этот инцидент, который, как представляется, связан с организованной явно с расчетом суммарной казнью большого числа гражданских лиц, вызывает особую озабоченность. По другим непроверенным сообщениям, три женщины бы-

ли убиты в результате открытого по ним 23 декабря огня бойцами Народно-освободительной армии Судана вблизи Маньябола. Президент Сальва Киир Майардит объявил о проведении расследования обоих инцидентов.

54. МООНЮС приступила к расследованию предполагаемых нарушений прав человека и случаев насилия, отмеченных в декабре в Вау. По состоянию на 19 февраля в связи с проявлениями насилия были задержаны в общей сложности 132 человека, включая сотрудников Национальной полицейской службы Южного Судана, тюремных охранников, сотрудников Министерства защиты дикой природы, пожарных, членов законодательного собрания штата и правительственных чиновников. После посещения Вау моим Специальным представителем 5 и 6 февраля и состоявшихся в этой связи встреч с властями штата, а также представителями национального правительства были отмечены некоторые обнадеживающие факты. К ним относятся освобождение ряда задержанных лиц и начало судебных разбирательств судьями, назначенными Верховным судьей для заслушивания дел, связанных с декабрьскими инцидентами.

55. Все большую озабоченность вызывают случаи задержания лиц без предъявления каких-либо обвинений или судебного разбирательства, включая иностранных граждан, журналистов и других лиц, настроенных, как считается, критически по отношению к правительству, которые происходят на всей территории Южного Судана. Миссия и ключевые члены правительства, в том числе президент, также выражают глубокую озабоченность в связи с тенденцией к ослаблению уважения права на свободу выражения мнений, которая подтверждается прежде всего произвольными арестами и задержаниями, угрозами, слежкой и запугиваниями. Эта озабоченность стала еще более острой после убийства 5 декабря неустановленными лицами хорошо известного журналиста Диинга Чана Авола, которое было решительно осуждено южносуданским обществом, правительственными чиновниками и международным сообществом. Президент распорядился о проведении расследования этого убийства, и оно уже начато.

56. 12 ноября Совет министров одобрил проект национальной программы действий в области прав человека, подготовленный Комиссией по правам человека Южного Судана при поддержке со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека. В этой программе, которая будет представлена Национальному законодательному собранию для обсуждения, излагается план действий по укреплению мер по защите и поощрению прав человека и обеспечению законности. Миссия продолжала оказывать правительству техническую помощь в деле ратификации международных и региональных договоров. 28 ноября Южный Судан проголосовал в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций за введение глобального моратория на смертную казнь. 24 января правительство подписало Африканскую хартию прав человека и народов.

Разоружение, демобилизация и реинтеграция

57. 14 ноября состоялось первое заседание Совета Национальной комиссии по разоружению, демобилизации и реинтеграции под председательством вице-президента. Совет подтвердил, что для создания скоординированной программы в области разоружения, демобилизации и реинтеграции четырем основным ведомствам, отвечающим за вопросы безопасности, — Комиссии по разоруже-

нию, демобилизации и реинтеграции, Министерству обороны и по делам ветеранов, Министерству внутренних дел и министерствам защиты дикой природы и национальной безопасности — необходимо будет согласовать свои планы и стратегии реформы. Комиссия по разоружению, демобилизации и реинтеграции уже официально сообщила о том, что первый экспериментальный этап осуществления программы в области разоружения, демобилизации и реинтеграции в Мапеле начнется 15 апреля 2013 года. К концу марта намечено завершить строительство центра временного пребывания. В рамках осуществления первого экспериментального этапа программы в области разоружения, демобилизации и реинтеграции в Мапеле разработан план реинтеграции. ПРООН и другие партнеры со стороны Организации Объединенных Наций могут принять участие в реализации связанного с этим экспериментального проекта в Париаке, штат Джонглей. По-прежнему вызывает озабоченность способность правительства в условиях жесткой экономики обеспечить финансирование этой программы и сохранить оклады военнослужащих, подлежащих демобилизации.

Реформа сектора безопасности

58. МООНЮС оказывала поддержку Редакционному комитету, отвечающему за разработку политики Южного Судана в области обеспечения национальной безопасности, посредством проведения консультаций на национальном уровне, а также на уровне штатов и округов. МООНЮС продолжала также оказывать техническую поддержку комитетам безопасности штатов, в том числе в создании их секретариатов в семи штатах. Она оказала также поддержку в создании механизмов координации надзорных функций в секторе безопасности на уровне штатов. В сотрудничестве с Редакционным комитетом по вопросам стрелкового оружия и легких вооружений Миссия занималась разработкой положений и типового порядка действий в отношении маркировки, регистрации и отслеживания стрелкового оружия и легких вооружений.

Деятельность, связанная с разминированием

59. Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и ее партнеры обследовали в штате Вахда дорожное полотно протяженностью 326 километров. Для обеспечения более оперативного доступа МООНЮС и гуманитарных организаций к возможно заминированным дорогам были закуплены минные тралы, прикрепляемые к машинам, идущим во главе колонны. В 10 штатах от мин были очищены сельскохозяйственные угодья площадью 1 158 831 квадратный метр, и свыше 43 900 человек прошли обучение по вопросам минной опасности. Для проведения наставнической работы в настоящее время руководство и оперативный персонал Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, размещается совместно с Национальным управлением по вопросам деятельности, связанной с разминированием.

Осуществление плана поддержки миростроительства

60. После консультаций с правительством МООНЮС и страновая группа Организации Объединенных Наций подали заявку о выделении Отделением по поддержке миростроительства средств в размере 10 млн. долл. США для осуществления 2 из 15 первоочередных задач: профессионально-технической под-

готовки и обучения грамоте молодежи; и строительство «хафиров» и пунктов водоснабжения в районах, подверженных кризисам.

VII. Гуманитарная ситуация, восстановление и развитие

61. В течение отчетного периода главные гуманитарные проблемы в Южном Судане по-прежнему были связаны с ситуацией с беженцами, обострением внутренней обстановки в плане безопасности в связи с наступлением сухого сезона и неизменной нестабильностью с обеспечением продовольственной безопасности. К концу декабря 2012 года на всей территории Южного Судана осуществлялись 30 гуманитарных операций. По состоянию на конец ноября 2012 года, Организация Объединенных Наций и ее гуманитарные партнеры обеспечили предоставление продовольственной помощи 2,7 миллиона человек, оказавшихся в неблагоприятном положении с точки зрения продовольственной безопасности. Тем не менее в начале сезона сбора урожая в октябре в большинстве районов страны наметились незначительные улучшения в плане обеспечения доступа к продовольствию.

62. Увеличился поток беженцев в Южный Судан из Южного Кордофана и Голубого Нила в Судане, при этом численность вновь прибывших составила более 7000 человек в декабре и почти 8000 человек в январе 2013 года. Гуманитарные условия пребывания беженцев в местах их размещения улучшились, особенно в плане водоснабжения и санитарии. Значительно улучшились показатели питания и общий коэффициент смертности, который упал ниже критического порогового показателя. Тем не менее к середине февраля в результате распространения гепатита Е заболели свыше 6670 человек, из которых 125 умерли, и это потребовало быстрого вмешательства со стороны Министерства здравоохранения и Всемирной организации здравоохранения. Из-за наличия в лагерях беженцев оружия вызывает озабоченность ситуация в плане безопасности в местах размещения беженцев в штатах Вахда и Верхний Нил. Для восстановления гражданского образа жизни в лагерях лидеры четырех лагерей беженцев в Бундже, округ Мабан, штат Верхний Нил, провели в конце января кампанию по изъятию оружия в лагерях в Бундже, округ Мабан, штат Верхний Нил; надзор за проведением этого мероприятия осуществляло правительство штата Верхний Нил при поддержке МООНЮС и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

63. Из-за небезопасной обстановки был ограничен доступ к нуждающимся общинам, в том числе в штатах Джонглей, Озерный, Вахда, Верхний Нил, Вараб и Западный Бахр-эль-Газаль. Гуманитарные организации с трудом пытались доставить помощь для примерно 12 000 человек, оказавшихся в результате перемещения в округе Пибор в штате Джонглей из-за столкновений между Народно-освободительной армией Судана и вооруженными группировками. По сообщениям гуманитарных организаций, растет вмешательство в их деятельность со стороны органов власти и сил безопасности, которые прибегают, в частности, к запугиваниям и притеснениям. В некоторых случаях гражданские власти или силы безопасности создают бюрократические препоны для осуществления гуманитарной деятельности и принимают меры в отношении тех работников, занимающихся оказанием помощи, которые, по их мнению, не соблюдают их требования. С ноября аресту или временному задержанию под-

верглись по меньшей мере восемь работников, занимающихся оказанием помощи, и по меньшей мере четверо были выдворены из некоторых штатов.

64. Предпринимаемые под руководством правительства меры по определению приоритетности основных функций правительства на 2013–2014 годы в условиях жесткой экономии были в окончательном виде приняты при поддержке со стороны Организации Объединенных Наций и доноров в ноябре. 17–19 декабря в Южном Судане проходило заседание Руководящей группы Международного диалога по вопросам мира и государственного строительства. 1 февраля 2013 года правительство официально сообщило Организации Объединенных Наций о том, что оно пересмотрит и продлит действие плана развития Южного Судана на 2012–2013 годы до 30 июня 2016 года. Ожидается, что после того, как пересмотренный план развития будет принят, правительство в сотрудничестве с партнерами приступит к выработке соглашения о новом курсе в поддержку процесса осуществления.

65. Международная организация по миграции (МОМ) зарегистрировала в 2012 году 155 197 южносуданских репатриантов, возвращавшихся в основном из Судана. В большинстве случаев такое возвращение носило неорганизованный характер из-за отсутствия со стороны доноров и правительства финансирования для организации перевозок. В 2013 году гуманитарное сообщество готовится к тому, что в Южный Судан возвратятся еще 125 000 репатриантов.

66. Численность репатриантов, задержавшихся в Эр-Ренке, основном пункте въезда для репатриантов из Судана, увеличилась в середине сентября с 14 314 до 19 313 человек. Из-за отсутствия необходимого доступа к элементарным услугам репатрианты оказались в постоянно ухудшающихся условиях. В период с ноября 2012 года по январь 2013 года МОМ организовала дальнейшую перевозку в Эр-Ренк 2635 репатриантов, оказавшихся в наиболее уязвимом положении, а 1320 человек, испытывавших наибольшие затруднения, были доставлены воздушным путем непосредственно из Хартума в Авейль или Вау.

VIII. Междисциплинарные вопросы в Миссии

Общественная информация

67. МООНЮС продолжала свою информационно-просветительскую работу во всех 10 штатах в целях разъяснения своего мандата и привлекала для освещения деятельности Миссии средства массовой информации. Радиостанция Организации Объединенных Наций «Мирайя» еще больше расширила сферу приема своего вещания, увеличив аудиторию в ряде новых общин, и договорилась о совместном размещении передатчиков радиостанции «Мирайя» на вышках операторов мобильной телефонной связи, для того чтобы добиться более устойчивой трансляции своих передач.

Проведение обзора гражданского компонента в условиях после прекращения конфликта

68. В течение отчетного периода МООНЮС расширила возможности национального персонала в плане обучения и повышения квалификации. На сегодняшний день свыше 1500 национальных сотрудников прошли подготовку по

вопросам управления, административного обслуживания и руководства и другим техническим и основным вопросам.

Поведение и дисциплина

69. В период с 5 ноября по 21 декабря МООНЮС провела для всех сотрудников МООНЮС интенсивный курс повышения уровня осведомленности по вопросам сексуальной эксплуатации и надругательства. В течение семи недель во всех 10 штатах прошли подготовку 3636 гражданских лиц, сотрудников полиции и военнослужащих Организации Объединенных Наций наряду с 588 представителями страновой группы Организации Объединенных Наций, правительства и гражданского общества, которые, в свою очередь, будут обучать других в целях дальнейшего распространения знаний по этим вопросам.

Женщины и мир и безопасность

70. МООНЮС оказывала техническую поддержку женским организациям в изучении временной конституции в целях представления рекомендаций Национальной комиссии по пересмотру конституции в отношении доступа женщин к имуществу, их контроля над ним и его наследования ими, указания в окончательном тексте конституции возраста вступления в брак для девочек и необходимости согласования положений обычного и статутного права в целях защиты прав женщин и девочек. МООНЮС и Структура «ООН-женщины» продолжали проводить обучение сотрудников правительственных ведомств и служб безопасности вопросам актуализации гендерной проблематики, а также оказывать поддержку правительству в выполнении резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности.

ВИЧ/СПИД

71. Миссия подготовила 275 пропагандистов из числа национальных сотрудников и продолжала осуществлять свою информационно-просветительскую деятельность в рамках проведения кампаний по распространению информации о ВИЧ/СПИДе, которой были охвачены более 46 000 правительственных чиновников и сотрудников в униформе. Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу продолжала оказывать правительству поддержку в наращивании потенциала.

Безопасность персонала

72. Непокойная обстановка в плане безопасности в северных приграничных районах и непрекращающаяся активность вооруженных группировок в штате Джонглей, а также рост преступности, в частности количества вооруженных грабежей и похищений, в некоторых городских центрах в стране создавали угрозу для деятельности персонала Организации Объединенных Наций. После того как 21 декабря был сбит ее вертолет, МООНЮС в срочном порядке пересмотрела и еще более усилила меры по обеспечению безопасности полетов.

73. 18 февраля четыре члена военного экипажа вертолета Руандийского авиаотряда, который приземлился в Ейе, штат Центральная Экватория, подверглись запугиванию и были задержаны на два с половиной часа бойцами Народно-освободительной армии Судана и комиссаром округа, несмотря на то, что перед полетом Миссия координировала с Народно-освободительной армией свои

действия. Экипаж был отпущен после вмешательства со стороны штаба Народно-освободительной армии. Правительство и МООНЮС договорились в обязательном порядке провести разъяснительную работу и ознакомить органы безопасности с содержанием мандата МООНЮС, соглашением о статусе сил, привилегиями и иммунитетами персонала Организации Объединенных Наций и обязательствами Южного Судана по соответствующим международно-правовым документам, в том числе тем, которые касаются прав человека. Вице-президент также распорядился созвать специальное совещание Совместного механизма правительства/МООНЮС, с тем чтобы обсудить меры, призванные положить конец нарушениям соглашения о статусе сил.

74. Что касается выдворения в октябре 2012 года сотрудника по правам человека, то, несмотря на все призывы, правительство оставило в силе свое первоначальное решение. 25 января военной разведкой были задержаны и подвергнуты допросу два сотрудника по правам человека, которые прибыли в место ее расположения для проведения встречи в порядке выполнения своих обязанностей. Мой Специальный представитель поднимал этот вопрос в правительстве на самом высоком уровне, и его заверили в том, что будут приняты меры к тому, чтобы не допустить повторения таких инцидентов в будущем.

Финансовые аспекты

75. В своей резолюции 66/243 В от 21 июня 2012 года Генеральная Ассамблея ассигновала на содержание Миссии на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года сумму в размере 839 490 000 долл. США. По состоянию на 27 февраля 2013 года сумма невыплаченных начисленных взносов на Специальный счет МООНЮС составила 278,5 млн. долл. США. Общая сумма невыплаченных начисленных взносов по всем операциям по поддержанию мира на ту же дату составила 2996,4 млн. долл. США. По состоянию на 27 февраля 2013 года возмещение правительствам стран, предоставляющим войска, расходов на личный состав и принадлежащее контингентам имущество было произведено соответственно за период до 31 октября 2012 года и 30 сентября 2012 года согласно ежеквартальному графику их оплаты.

IX. Замечания

76. У меня вызывают озабоченность недавние новые случаи разжигания межобщинного насилия в Румбеке, Вау и Ее, которые обусловлены возобновлением давних конфликтов, а также повторяющиеся случаи угона скота, сопровождающиеся гибелью людей, в результате которых не прекращается цикл насилия в штате Джонглей и на территории трех близлежащих штатов. Меня обнадеживают своевременные меры правительства, которое направило из Джубы группы высокого уровня для расследования случаев насилия в Вау, произошедших в декабре, и инцидента в Пиборе, произошедшего 27 января, однако предпринимаемые в целом усилия с целью покончить с повторяющимися циклами межобщинного насилия и угоном скота, сопровождающегося гибелью людей, по-прежнему носят разрозненный характер и устранить угрозы со стороны вооруженных группировок на долговременной основе по-прежнему не представляется возможным. Правительству необходимо предпринимать больше усилий для устранения первопричин, порождающих нестабильность в штате Джонглей, где в связи с угоном скота 8 февраля были убиты почти 100 человек,

и на территории трех штатов — Озерного, Вахда и Вараб, где свыше 3000 вооруженных юношей пытались совершить набег, который мог привести к возникновению весьма серьезного кризиса. Я настоятельно призываю также партнеров Южного Судана по процессу развития оказать необходимую поддержку в области миростроительства для содействия усилиям по стабилизации положения в районах, которые подвержены конфликтам. Для оказания помощи правительству в распространении сферы его влияния и укрепления его потенциала в области управления не только районами, где наблюдается беспокойная обстановка, но и всей территорией страны необходимы значительные инвестиции других сторон и постоянная поддержка со стороны МООНЮС.

77. С удовлетворением следует отметить меры, принятые МООНЮС для защиты тысяч мирных граждан, которые нашли убежище в ее лагерях после недавних случаев насилия в Пиборе и Вау. Вместе с тем Миссия сталкивается с серьезными трудностями в ходе выполнения своего мандата по защите гражданских лиц, хотя она продолжает заниматься поиском инновационных средств и стратегий защиты. В частности, в результате введения необходимых более жестких мер по обеспечению безопасности полетов в связи с потерей сбитого вертолета Миссии стало невозможным проводить воздушную разведку в целях раннего обнаружения и были ограничены возможности своевременного реагирования на инциденты. Кроме того, постоянные трудности вызывает сам масштаб поставленной задачи в сравнении с имеющимися у Миссии и правительства ресурсами и возможностями.

78. Обеспокоенность вызывают последствия для ситуации в плане безопасности в Южном Судане несвоевременного выполнения соглашений о сотрудничестве с Суданом от 27 сентября 2012 года. Такая зашедшая в тупик ситуация, которую удалось переломить 8 марта, когда стороны согласились ввести в действие БДПЗ и создать СМНКГ, привела к росту напряженности и увеличению количества столкновений в приграничных районах. Продолжительное противостояние свидетельствует об отсутствии доверия между сторонами, что может обратить вспять наблюдающиеся в последнее время позитивные тенденции, в том числе в отношении регулирования сезонной миграции через границу. После подписания 8 марта соглашения необходимо сделать все возможное для продвижения вперед и выполнения всех соглашений о сотрудничестве, в частности соглашений о добыче нефти и по другим экономическим вопросам. Я надеюсь на достижение в самое ближайшее время прогресса благодаря этому новому соглашению.

79. К серьезным последствиям для ситуации в экономике может привести задержка с возобновлением добычи нефти. Меры жесткой экономии бюджетных средств продолжают оказывать негативное воздействие на систему государственных услуг и инвестиции, что ведет к еще большему снижению экономического роста и возможностей трудоустройства. Я настоятельно призываю правительства принять необходимые меры для стабилизации экономики, сокращения ненужных расходов и определения в первоочередном порядке основных функций государства. Я призываю также доноров расширить их обязательства по оказанию поддержки Южному Судану в этот критический для него период.

80. Я с удовлетворением отмечаю успешное создание Национальной избирательной комиссии, ставшее важным шагом на пути к проведению в 2015 году выборов, имеющих историческое значение. Сознвая необходимость прини-

маемых в настоящее время мер экономии, я призываю правительства обеспечить финансирование и удовлетворение оперативных потребностей Комиссии, что позволит ей выполнить возложенные на нее обязанности. В моем следующем докладе будут содержаться выработанные после консультаций с правительствами рекомендации относительно той поддержки, которую организации системы Организации Объединенных Наций могут оказать в деле подготовки к проведению выборов 2015 года.

81. Национальной комиссии по пересмотру конституции необходимо добиться более явного прогресса в выполнении своего мандата и принимать участие в мероприятиях по воспитанию чувства гражданственности, организации разъяснительной работы и проведении общественных опросов. Я приветствую продление мандата Комиссии до 31 декабря 2014 года с целью провести общенациональные опросы и разъяснительную работу, необходимые для обеспечения того, чтобы в постоянной конституции после проведения широких общенациональных опросов были учтены и отражены взгляды всех слоев южносуданского общества.

82. Я крайне обеспокоен сообщениями о серьезных нарушениях прав человека, совершенных в последние месяцы в наиболее беспокойных районах Южного Судана. Такие случаи вызывают особую обеспокоенность и дают повод для серьезной озабоченности в связи с угрозами для мирного населения в ходе проведения операций Народно-освободительной армии Судана. Особую озабоченность вызывают сообщения о предполагаемых внесудебных убийствах, совершенных, в частности, в деревне Лото, уезд Гумурук, округ Пибор, в декабре. Расследование этих и других случаев, начатое по распоряжению правительства на самом высоком уровне, необходимо в срочном порядке завершить, а виновных привлечь к ответственности.

83. Озабоченность у меня вызывают также проявления неуважения к праву на свободу выражения мнений. Незаметно увеличивается количество случаев нарушения свободы выражения мнений в виде произвольных арестов, угроз, слежки и запугивания. Хотя средства массовой информации не подвергаются систематическим ограничениям и допускается выражение критических замечаний, участились случаи угрозы жизни журналистов. Убийство журналиста Иссайи Диинга Абрахама Чана Авола является подтверждением такой вызывающей тревогу тенденции. Я настоятельно призываю власти Южного Судана соблюдать надлежащую правовую процедуру и обеспечить также, чтобы все три законопроекта о средствах массовой информации, рассматриваемые в настоящее время в Национальном законодательном собрании, защищали основные права всех граждан в отношении выражения ими своего мнения.

84. Я обеспокоен тем, что в некоторых районах страны МООНЮС сталкивается с трудностями при выполнении своего мандата в отношении мониторинга и расследования случаев нарушения прав человека и информирования о них, и тем, что в других случаях расследованию препятствует небезопасная обстановка. Вызывает сожаление факт задержания двух сотрудников по правам человека, которые на протяжении нескольких часов подвергались допросам, после чего последовало выдворение в октябре прошлого года старшего сотрудника по правам человека. Необходимо также положить конец бюрократическим препонам, мешающим оказанию помощи, и угрозам, которым подвергаются неправительственные организации и учреждения Организации Объединенных Наций,

занимающиеся в сотрудничестве с отраслевыми министерствами предоставлением населению жизненно необходимых услуг.

85. Я приветствую создание Совета Национальной комиссии по разоружению, демобилизации и реинтеграции. В то же время я выражаю озабоченность тем, что в связи с принятием в Южном Судане мер жесткой экономии будут ограничены возможности правительства обеспечить финансирование этой программы и сохранить оклады военнослужащих, подлежащих демобилизации. Я настоятельно призываю доноров к дальнейшему сотрудничеству в целях оказания правительству поддержки в осуществлении разоружения, демобилизации и реинтеграции.

86. Деятельность Организации Объединенных Наций в Южном Судане была омрачена трагическим и достойным сожаления инцидентом 21 декабря, когда был сбит вертолет МООНЮС. Любые нападения на персонал Организации Объединенных Наций и посягательства на ее имущество являются неприемлемыми, а этот инцидент достоин особого осуждения, поскольку был совершен силами национальной безопасности. Я призываю правительство в полной мере сотрудничать в деле осуществления мандата МООНЮС, посредством обеспечения, в частности, охраны, безопасности и неограниченной свободы передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала на всей территории страны. Я настоятельно призываю правительство провести тщательное расследование этого инцидента в установленные сроки и предать суду тех, кто виновен в совершении этого преступления.

87. И наконец, мне бы хотелось выразить признательность моему Специальному представителю Хильде Фрафьюрд Йонсон, а также всему военному, полицейскому и гражданскому персоналу МООНЮС за их приверженность делу упрочения мира в Южном Судане. Кроме того, я выражаю благодарность страновой группе Организации Объединенных Наций и ее партнерам за их усилия по обеспечению развития и стабильности в Южном Судане, а также государствам-членам, которые предоставляют МООНЮС военные и полицейские контингенты.